

[Texte]

You have rightfully indicated it is a pity the provinces did not want to go along with the federal government. Previous speakers said it would cost you, the retailer, some \$2 billion because of their intransigence. I would like to know how you are going to resolve this. In your presentation you suggest reducing the federal rate and bringing the provinces in, and you come up with one rate in the range of 12%. Maybe we each get 6%. That is the suggestion. Would you tell me how your retailers in Alberta are going to convince the Alberta government they ought to charge 6%? I am looking forward to this.

**Mr. Ross:** Perhaps a better method would be that the federal government impose its own rate, whatever it has to have, and then there would be a varying rate in the various provinces. Obviously in Alberta, as long as the provincial government did not want to collect a provincial sales tax, it would be just the federal rate.

**Mr. Soetens:** So you would accept that potentially we would have, using your number, 6% in Canada—

**Mr. Ross:** I would accept that.

**Mr. Soetens:**—and then each province would add the appropriate number it deems necessary and you would have 11 different tax rates in Canada.

**Mr. Ross:** Yes, sir.

**Mr. Soetens:** And I guess the territories make it 12 or 13. That does not pose your membership a problem.

**Mr. Ross:** No, I do not think it does at all. At least our membership would have one tax to impose at the retail level, at the cash register in their stores, instead of a couple of taxes. The members in Alberta would not like it, because they would have to do it for the first time. But in the rest of the country it would be no more onerous than collecting the provincial sales tax as it applies now.

**Mr. Soetens:** I understand that.

**The Chairman:** In fairness, the negotiations that never went anywhere went along that line—were prepared to go that far.

**Mr. Soetens:** I was not debating that. Would you have any suggestion on how you force the provinces in? Previous speakers throughout this entire two-week period have said the manufacturers sales tax has to go. I do not know if you would debate that issue, but there seems to be concurrence so far that it has to go. Do you have suggestions on what lever or mechanism the federal government should use to try to bring 11 governments together on an agreement on this issue?

[Traduction]

Vous avez dit avec raison qu'il était dommage que les provinces n'aient pas voulu collaborer avec le gouvernement fédéral. Les témoins qui vous ont précédés nous ont dit que cette intransigence des provinces vous coûterait à vous, les détaillants, quelque deux milliards de dollars. J'aimerais savoir comment vous proposez de résoudre ce problème. Dans votre exposé, vous recommandez au gouvernement de réduire le taux de la taxe fédérale et de collaborer avec les provinces, de sorte que la taxe unique pourrait être aux alentours de 12 p. 100. Nous aurions peut-être chacun droit à 6 p. 100. C'est ce que vous proposez. Pourriez-vous me dire comment les détaillants de l'Alberta vont faire pour convaincre le gouvernement de l'Alberta qu'il devrait imposer une taxe de 6 p. 100? J'attends avec impatience votre réponse.

**M. Ross:** Le mieux serait peut-être que le gouvernement fédéral décide lui-même du taux de sa taxe, quel qu'il soit, et que les provinces imposent chacune leur taux. Naturellement, si le gouvernement de l'Alberta ne veut pas percevoir de taxe de vente provinciale, c'est seulement le taux fédéral qui serait appliqué.

**M. Soetens:** Ainsi, vous accepteriez, et je me permets ici d'utiliser le chiffre que vous avez avancé, que le gouvernement fédéral impose un taux de 6 p. 100. . .

**M. Ross:** Oui, j'accepterais cela.

**M. Soetens:** . . . puis que chaque province ajoute à cela son propre taux, de sorte qu'on aurait 11 taux d'imposition différents au Canada.

**M. Ross:** Oui.

**M. Soetens:** Et je suppose qu'avec les Territoires nous en aurions 12 ou 13. Cela ne poserait pas de problèmes pour vos membres.

**M. Ross:** Non, pas du tout. Au moins, ils n'auraient à percevoir qu'une seule taxe au niveau du détail, au lieu de deux. Les membres de l'Alberta ne seraient pas contents d'avoir à percevoir la taxe, parce qu'ils n'en perçoivent pas à l'heure actuelle. Mais pour les membres des autres régions du pays, il ne serait pas plus difficile de percevoir cette taxe que de percevoir la taxe de vente provinciale actuellement en vigueur.

**M. Soetens:** J'en suis conscient.

**Le président:** A vrai dire, c'est un peu comme cela qu'on envisageait l'application de la taxe dans ces négociations qui n'ont jamais abouti.

**M. Soetens:** Là n'est pas la question. Avez-vous des suggestions à nous faire sur la façon dont on pourrait obliger les provinces à collaborer? Les témoins qui se sont succédés pendant ces deux semaines d'audiences ont tous dit qu'il fallait supprimer la taxe sur les ventes des fabricants. Je ne sais pas si vous êtes d'accord ou non, mais cela semble bien être le consensus. Avez-vous des suggestions quant au mécanisme ou au levier dont le gouvernement fédéral pourrait se servir pour essayer d'amener les 11 gouvernements à s'entendre sur cette question?